



Schweizerische Vereinigung
Textil und Chemie

RESSORTS

Jürgen Lamsfuss †



Mit grossem Bedauern müssen wir Ihnen mitteilen, dass unser Chefredaktor und SVTC-Mitglied, Herr Jürgen Lamsfuss, am 7. März 2006 nach kurzer, schwerer Krankheit verstorben ist.

Jürgen Lamsfuss hat mit der Ausgabe Nr. 9/10 2003 als Chefredaktor die redaktionelle Verantwortung für unsere Fachzeitschrift **TEXTILVEREDLUNG** übernommen. Mit viel Geschick, guten Verbindungen in die Industrie und organisatorischem Flair ist es ihm gelungen, der Leserschaft mit jeder Ausgabe interessante und fachlich hochstehende Inhalte zu übermitteln. Er hat mit seinem Einsatz und der stetigen Weiterführung dieser seit Jahrzehnten praktizierten Redaktionsphilosophie einen wichtigen Teil dazu beigetragen, dass die **TEXTILVEREDLUNG** sowohl bei den Lesern, wie auch den Inserenten, eine sehr hohe Akzeptanz geniesst.

Herr Lamsfuss wurde am 24. April 1947 in Essen (D) geboren. Nach Abitur und dem Beginn eines Jurastudiums hatte er sich entschlossen, doch den Weg in Richtung Meteorologie und Geophysik einzuschlagen. Im August 1979 konnte er sein Studium mit Diplomabschluss erfolgreich abschliessen. Bereits kurz darauf durfte er seine Fähigkeiten für den Deutschen Wetterdienst in Offenbach (D)

einsetzen, bevor es ihn in die Industrie hinaus zog. Von 1981 bis 1990 war Herr Lamsfuss bei verschiedenen Industrieunternehmen angestellt, wobei er immer mehr seine Begeisterung für Marketing und die redaktionelle Tätigkeit entdeckte. Mit seiner Anstellung als Verantwortlicher für Werbung, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit bei der Firma Babcock Textilmaschinen GmbH in Seevetal (D) vollzog er dann den Schritt in die Kommunikation per Ende 1990.

Seine selbstständige Tätigkeit hat Jürgen Lamsfuss im Januar 1997 begonnen, mit der Gründung des PR-Service Kädler in Handeloh (D). Er betreute verschiedenste Kunden als technischer Redakteur und Werbefachmann. Gleichzeitig gründete er die Texdata International AG und war Betreiber des 5-sprachigen Einkaufsführers „Texdata“ im Internet und Herausgeber des monatlichen Texdata-Infoletters.

Im Namen der Schweizerischen Vereinigung für Textil und Chemie (SVTC), wie auch der Verlag Textilveredlung AG, sprechen wir seiner Ehefrau, Traudel Kädler, und der Trauerfamilie unser aufrichtiges Beileid und Mitgefühl aus. Wir werden Jürgen Lamsfuss ein ehrendes Andenken bewahren.

Die redaktionelle und inhaltliche Verantwortung für die kommenden Ausgaben der **TEXTILVEREDLUNG** werden durch Prof. Dr. Joachim Hilden übernommen, der als redaktioneller Beirat schon seit vielen Jahren die Inhalte unserer Fachzeitschrift massgeblich mitbestimmt. Tatkräftig unterstützt, vor allem auch in den organisatorischen und ablauftechnischen Belangen, wird Prof. Hilden von unserem Verlagsleiter, Herr Andreas A. Keller, der seinerseits eine langjährige Erfahrung in der Herausgabe von textilen Fachpublikationen mitbringt.

Andreas A. Keller

Die SVTC gratuliert zum Geburtstag

90 Jahre

Paul Stäubli, Oberrieden
Am: 10.06.1916
Mitglied seit: 1942

80 Jahre

Prof. Paul Fink, St. Gallen
Am: 10.05.1926
Mitglied seit: 1968

Paul Komminoth, Therwil
Am: 28.05.1926
Mitglied seit: 1951

Hans Heiz, Glarus
Am: 04.06.1926
Mitglied seit: 1951

Fred Burgener, Binningen
Am: 06.06.1926
Mitglied seit: 1958

70 Jahre

Alex Braschler, Pfeffikon
Am: 23.04.1936
Mitglied seit: 1957

Aldo L. Cengia, Rancate
Am: 31.05.1936
Mitglied seit: 1959

60 Jahre

Alfons Bausch, Staufien
Am: 04.06.1946
Mitglied seit: 1986

Jean-P. Luttringer, F-Rixheim
Am: 09.06.1946
Mitglied seit: 1976

Die SVTC begrüsst ein neues Mitglied

Franziska Ehrhardt, St. Gallen

Die SVTC gratuliert den Jubilaren recht herzlich und wünscht weiterhin alles Gute.